

Produkty Colorissimo – instrukcja

HTR04

1. Przeznaczenie

Neon Kanka butelka na wodę z TRITANU™, o pojemności **1500** ml, to doskonałe rozwiązanie dla osób w ruchu, które cenią sobie styl i funkcjonalność. Wykonana z materiału TRITAN™, odpornego na uszkodzenia mechaniczne i chemiczne, zapewnia długotrwałe użytkowanie.

- Mechanizm otwierania jednym kliknięciem ułatwia dostęp do napoju.
- Szerokie otwarcie pozwala na łatwe wkładanie kostek lodu.

Materiał TRITAN™ charakteryzuje się:

- Odpornością na działanie substancji chemicznych, co gwarantuje bezpieczeństwo w kontakcie z żywnością.
- Brakiem zawartości BPA, dzięki czemu jest bezpieczny dla zdrowia.
- Trwałością i odpornością na uszkodzenia mechaniczne.

2. Zasady użytkowania

1. Przygotowanie do użytku:

- Przed pierwszym użyciem umyj butelkę ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem delikatnego detergentu.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są czyste i suche przed napełnieniem.

2. Korzystanie:

- Napełnij butelkę do pożądanej ilości napoju, upewniając się, że nakrętka jest szczelnie zamknięta przed przenoszeniem.
- Mechanizm otwierania jednym kliknięciem pozwala na łatwy i szybki dostęp do zawartości.
- Możesz używać kostek lodu dzięki szerokiemu otworowi.
- Trzymaj butelkę z dala od dzieci, szczególnie gdy zawiera gorące napoje.
- Nie używaj butelki do przechowywania napojów gazowanych, które mogą zwiększać ciśnienie w nakrętce.
- Regularnie sprawdzaj stan nakrętki i mechanizmu otwierania. W przypadku uszkodzenia wymień je na nowe.

3. Czyszczenie i przechowywanie:

- Dolną część butelki można myć w zmywarce. Nakrętka nie powinna być myta w zmywarce – myj ją ręcznie.

- Nie podgrzewaj butelki w kuchenke mikrofalowej ani piekarniku, aby uniknąć jej uszkodzenia.

3. Certyfikaty

- FOOD CONTACT – zgodność z normami dotyczącymi kontaktu z żywnością.
- BPA FREE – produkt nie zawiera bisfenolu A, co czyni go bezpiecznym dla zdrowia.
- LFGB – certyfikat zgodności z niemieckimi normami bezpieczeństwa dla materiałów przeznaczonych do kontaktu z żywnością.

EN

Colorissimo Products – User Guide

HTR04

1. Purpose

The Neon Kanka Tritan™ Water Bottle, with a capacity of **1500** ml, is a perfect solution for active individuals who value style and functionality. Made from Tritan™, it offers high resistance to mechanical and chemical damage for long-term use.

- One-click opening mechanism for easy access to beverages.
- Wide opening allows for easy placement of ice cubes.

Tritan™ material features:

- Resistance to chemical reactions, ensuring safety in contact with food and beverages.
- BPA-free composition for health safety.
- Durability and high resistance to mechanical damage.

2. Usage Guidelines

1. Preparation for Use:

- Wash the bottle by hand with warm water and a mild detergent before first use.
- Ensure all parts are clean and dry before filling.

2. Usage:

- Fill the bottle with the desired amount of liquid, ensuring the lid is securely closed before transport.
- The one-click opening mechanism allows quick and easy access.
- The wide opening enables the use of ice cubes.
- Keep the bottle away from children, especially when filled with hot beverages.

- Do not use the bottle for storing carbonated beverages, as this may increase pressure in the lid.
 - Regularly check the condition of the lid and the opening mechanism. Replace damaged parts if necessary.
3. Cleaning and Storage:
- The bottom part of the bottle is dishwasher-safe. Do not wash the lid in the dishwasher – clean it by hand.
 - Do not heat the bottle in a microwave or an oven, to prevent damage.

3. Certifications.

- FOOD CONTACT – compliance with food contact standards.
- BPA FREE – the product does not contain bisphenol A, making it safe for health.
- LFGB – certification confirming compliance with German safety standards for materials intended for contact with food.

DE

Colorissimo Produkte – Bedienungsanleitung

HTR04

1. Zweck

Die Neon Kanka Tritan™ Wasserflasche, mit einem Fassungsvermögen von **1500** ml, ist die perfekte Lösung für aktive Menschen, die Stil und Funktionalität schätzen. Hergestellt aus Tritan™, bietet sie hohe Beständigkeit gegen mechanische und chemische Schäden für eine langfristige Nutzung.

- Ein-Klick-Öffnungsmechanismus für einfachen Zugang zu Getränken.
- Breite Öffnung ermöglicht das Einfüllen von Eiswürfeln.

Materialeigenschaften von Tritan™:

- Chemikalienresistenz für Sicherheit im Kontakt mit Lebensmitteln und Getränken.
- BPA-frei für gesundheitliche Unbedenklichkeit.
- Haltbarkeit und hohe Beständigkeit gegen mechanische Schäden.

2. Nutzungsrichtlinien

1. Vorbereitung zur Nutzung:

- Reinigen Sie die Flasche vor der ersten Verwendung gründlich mit warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile sauber und trocken sind, bevor Sie die Flasche befüllen.

2. Verwendung:

- Füllen Sie die Flasche mit der gewünschten Menge Flüssigkeit und achten Sie darauf, dass der Deckel vor dem Transport sicher verschlossen ist.
- Der Ein-Klick-Öffnungsmechanismus ermöglicht einen schnellen und einfachen Zugang.
- Die breite Öffnung erleichtert die Verwendung von Eiswürfeln.
- Halten Sie die Flasche von Kindern fern, insbesondere wenn sie heiße Getränke enthält.
- Verwenden Sie die Flasche nicht für kohlenensäurehaltige Getränke, da dies den Druck im Deckel erhöhen kann.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Deckels und des Öffnungsmechanismus. Ersetzen Sie beschädigte Teile bei Bedarf.

3. Reinigung und Lagerung:

- Der untere Teil der Flasche ist spülmaschinengeeignet. Der Deckel sollte nicht in der Spülmaschine gereinigt werden – reinigen Sie ihn per Hand.
- Erhitzen Sie die Flasche nicht in der Mikrowelle oder im Ofen, um Schäden zu vermeiden.

3. Zertifikate

- FOOD CONTACT – Konformität mit den Normen für Lebensmittelkontakt.
- BPA FREE – Das Produkt enthält kein Bisphenol A und ist somit gesundheitlich unbedenklich.
- LFGB – Zertifizierung gemäß deutschen Sicherheitsstandards für Materialien, die für den Lebensmittelkontakt vorgesehen sind.

Produits Colorissimo – Guide d'utilisation

HTR04

1. Destination

La bouteille Neon Kanka Tritan™, d'une capacité de **1500 ml**, est une solution parfaite pour les personnes actives qui apprécient le style et la fonctionnalité. Fabriquée en Tritan™, elle offre une grande résistance aux dommages mécaniques et chimiques pour une utilisation à long terme.

- Mécanisme d'ouverture à un clic pour un accès facile aux boissons.
- Large ouverture permettant de placer facilement des glaçons.

Caractéristiques du matériau Tritan™ :

- Résistance aux réactions chimiques, garantissant la sécurité au contact des aliments et des boissons.
- Composition sans BPA pour la sécurité sanitaire.
- Durabilité et haute résistance aux dommages mécaniques.

2. Consignes d'utilisation

1. Préparation à l'utilisation :

- Lavez la bouteille à la main avec de l'eau tiède et un détergent doux avant la première utilisation.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont propres et sèches avant de les remplir.

2. Utilisation :

- Remplissez la bouteille avec la quantité de liquide souhaitée, en vous assurant que le bouchon est bien fermé avant le transport.
- Le mécanisme d'ouverture à un clic permet un accès rapide et facile.
- La large ouverture facilite l'utilisation des glaçons.
- Gardez la bouteille hors de la portée des enfants, surtout lorsqu'elle contient des boissons chaudes.
- N'utilisez pas la bouteille pour des boissons gazeuses, car cela peut augmenter la pression dans le bouchon.
- Vérifiez régulièrement l'état du bouchon et du mécanisme d'ouverture. Remplacez les pièces endommagées si nécessaire.

3. Nettoyage et rangement :

- La partie inférieure de la bouteille peut être lavée au lave-vaisselle. Le bouchon ne doit pas être lavé au lave-vaisselle – nettoyez-le à la main.

- Ne chauffez pas la bouteille au micro-ondes ni au four, pour éviter tout dommage.

3. Certifications

- FOOD CONTACT – conformité aux normes pour le contact alimentaire.
- BPA FREE – le produit ne contient pas de bisphénol A, ce qui le rend sûr pour la santé.
- LFGB – certification confirmant la conformité aux normes de sécurité allemandes pour les matériaux destinés au contact alimentaire.

IT

Prodotti Colorissimo – Guida all'uso

HTR04

1. Scopo

La bottiglia Neon Kanka Tritan™, con una capacità di **1500** ml, è la soluzione perfetta per le persone attive che apprezzano stile e funzionalità. Realizzata in Tritan™, offre un'elevata resistenza ai danni meccanici e chimici per un uso a lungo termine.

- Meccanismo di apertura con un clic per un facile accesso alle bevande.
- Ampia apertura per facilitare l'inserimento dei cubetti di ghiaccio.

Caratteristiche del materiale Tritan™:

- Resistenza alle reazioni chimiche, garantendo sicurezza a contatto con alimenti e bevande.
- Composizione senza BPA per una maggiore sicurezza per la salute.
- Durabilità e alta resistenza ai danni meccanici.

2. Istruzioni per l'uso

1. Preparazione all'uso:

- Lavare la bottiglia a mano con acqua tiepida e un detergente delicato prima del primo utilizzo.
- Assicurarci che tutte le parti siano pulite e asciutte prima di riempirla.

2. Utilizzo:

- Riempire la bottiglia con la quantità di liquido desiderata, assicurandosi che il tappo sia ben chiuso prima del trasporto.
- Il meccanismo di apertura con un clic consente un accesso rapido e semplice.
- L'ampia apertura facilita l'uso dei cubetti di ghiaccio.
- Tenere la bottiglia lontana dalla portata dei bambini, soprattutto quando contiene liquidi caldi.

- Non utilizzare la bottiglia per bevande gassate, poiché potrebbero aumentare la pressione nel tappo.
 - Controllare regolarmente lo stato del tappo e del meccanismo di apertura. Sostituire le parti danneggiate se necessario.
3. Pulizia e conservazione:
- La parte inferiore della bottiglia è lavabile in lavastoviglie. Il tappo non deve essere lavato in lavastoviglie – pulirlo a mano.
 - Non riscaldare la bottiglia nel microonde o nel forno, per evitare danni.

3. Certificazioni

- FOOD CONTACT – conformità agli standard per il contatto con alimenti.
- BPA FREE – il prodotto non contiene bisfenolo A, rendendolo sicuro per la salute.
- LFGB – certificazione che conferma la conformità agli standard di sicurezza tedeschi per materiali destinati al contatto con alimenti.

ES

Productos Colorissimo – Guía de uso

HTR04

1. Propósito

La botella Neon Kanka Tritan™, con una capacidad de **1500 ml**, es una solución perfecta para personas activas que valoran el estilo y la funcionalidad. Fabricada en Tritan™, ofrece una alta resistencia a los daños mecánicos y químicos para un uso prolongado.

- Mecanismo de apertura con un clic para un acceso fácil a las bebidas.
- Amplia apertura que permite colocar fácilmente cubitos de hielo.

Características del material Tritan™:

- Resistencia a reacciones químicas, asegurando seguridad en contacto con alimentos y bebidas.
- Composición sin BPA para mayor seguridad en la salud.
- Durabilidad y alta resistencia a daños mecánicos.

2. Instrucciones de uso

1. Preparación para el uso:
 - Lave la botella a mano con agua tibia y un detergente suave antes del primer uso.
 - Asegúrese de que todas las partes estén limpias y secas antes de llenarla.

2. Uso:

- Llene la botella con la cantidad deseada de líquido, asegurándose de que el tapón esté bien cerrado antes del transporte.
- El mecanismo de apertura con un clic permite un acceso rápido y fácil.
- La amplia apertura facilita el uso de cubitos de hielo.
- Mantenga la botella fuera del alcance de los niños, especialmente cuando contenga líquidos calientes.
- No use la botella para bebidas carbonatadas, ya que pueden aumentar la presión en el tapón.
- Revise regularmente el estado del tapón y el mecanismo de apertura. Reemplace las piezas dañadas si es necesario.

3. Limpieza y almacenamiento:

- La parte inferior de la botella puede lavarse en el lavavajillas. El tapón no debe lavarse en el lavavajillas – límpielo a mano.
- No caliente la botella en el microondas ni en el horno, para evitar daños.

3. Certificaciones

Certificaciones:

- FOOD CONTACT – conformidad con las normas para contacto con alimentos.
- BPA FREE – el producto no contiene bisfenol A, lo que lo hace seguro para la salud.
- LFGB – certificación que confirma la conformidad con las normas de seguridad alemanas para materiales destinados al contacto con alimentos.